

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية

المفتشية العامة للتربية الوطنية

المديرية العامة للتعليم
مديرية التعليم المتوسط

المخطط السنوي للتعلّيمات وآليات تنفيذّه
المادة: اللغة الأمازيغية

المستوى: السنة الثالثة من مرحلة التعليم المتوسط

السنة الدراسية: 2022/2021

جويلية 2021

مقدمة:

تعدّ مخططات التعلّم السنوية سندات بيداغوجية أساسية لتنظيم وضبط عملية بناء وإرساء وإدماج وتقييم الموارد اللّازمة لإنماء وتنصيب الكفاءات المستهدفة في المناهج التعليمية لدى تلاميذ مرحلة التعليم المتوسط مع تحديد سبل ومعايير تقييمها، وحتى تستجيب هذه المخططات لمختلف المستجدات التنظيمية والبيداغوجية فإنّه يتوجب تحيينها مطلع كل سنة دراسية بصفة آلية.

ضمن هذا الإطار، وفي ظل إقرار مواصلة العمل بنظام التمدرس الاستثنائي خلال السنة الدراسية 2022/2021 جراء استمرار تحديد وباء كورونا (كوفيد-19)، فقد عملت وزارة التربية الوطنية على إعداد مخططات التعلّم لهذه السنة الدراسية على أساس الحجم الساعي السنوي الفعلي الذي يوفره هذا النظام الاستثنائي لدراسة مادة الامازيغية في مستوى السنة الثالثة من مرحلة التعليم المتوسط. ونظرا لتقلص هذا الحجم الساعي نوعا ما، مقارنة بما يوفره التنظيم العادي للتمدرس، فقد عمل في إعداد مخططات التعلّم لهذه السنة الدراسية على مبدأ الاقتصاد في الموارد المعرفية، قدر المستطاع، وفي مراحل بنائها وإرسائها لدى التلاميذ في القسم بما يتناسب والحجم الساعي السنوي المتاح. وعليه، فإنه يتعيّن على الأستاذ قراءة ووعي ما ورد في هذا المخطّط التعلّمي من تدابير وتوجيهات منهجية وبيداغوجية، والرجوع إليه كلما دعت الحاجة مع التحضير الجيّد والجاد لكل الحصص التعليمية/ التعلّمية بما يكفل تنفيذ المخطّط التعلّمي وفق وتيرة تعلّم ملائمة للتلاميذ، ويضمن إنماء وتنصيب الكفاءات المرصودة لهم في المنهاج التعليمي للمادة.

**TAGDUDA TAZZAYRIT TAMAGDAYT TAƳERFANT
AƳLIF N USEDWEL AƳELNAW**

**TAMEHLA TAMATUT N USELMED
TAMEHLA N USELMED ALEMMAS**

**AƳAWAS N ULMUD AWETYAN N TUTLAYT TAMAZIƳT
ASWIR N USEGGAS WIS KRAV N TAKKAYT N USELMED ALEMMAS
YULYU 2021**

Tazwart

Composante de l'identité algérienne, la langue amazighe occupe, aujourd'hui, sa place de langue nationale et officielle au côté de la langue arabe. Au-delà de l'objectif immédiat de langue d'expression, de communication et d'intercompréhension entre tous les citoyens algériens, elle participe de l'éducation à une citoyenneté responsable et active des apprenants. De concert avec les autres disciplines scolaires ; elle est appelée à relever le défi lancé au système éducatif par les transformations multi dimensionnelles que subit la société. A ce titre, les finalités de l'enseignement de cette langue, est indissociable des finalités d'ensemble du système éducatif national.

Durant le cycle moyen, le programme du tamazight se propose de rendre les élèves capables de s'exprimer à l'oral et à l'écrit, en développant chez eux les principales formes de discours, à savoir : la narration, la description, l'explication et l'argumentation. Ces compétences discursives ont déjà été abordées au niveau d'apprentissages précédents, d'une manière progressive et par dominante.

En effet, le niveau 2 (N2/1° et 2°AM) a mis l'accent sur l'approche diversifiée de textes à dominante narrative aisément accessibles à la compréhension et à la sensibilité des apprenants : le récit, le conte et les formes de discours qui leur sont liées telles que les passages descriptifs, explicatifs et prescriptifs. La lecture de ces genres de textes a été le point de départ pour l'initiation aux productions orales et écrites de même genre.

Au N3 (3° et 4°AM), le programme se propose d'approfondir l'étude de ces formes de discours en mettant davantage l'accent sur les formes liées au narratif en proposant des situations de communication qui les favorisent et qui induisent en même temps l'argumentation et le sens critique.

Les activités d'apprentissage essentielles que constituent la lecture, l'écriture et l'oral, permettront, comme au N2, de promouvoir une autre compétence qui consiste à nourrir l'emploi du discours : la compétence culturelle. Il s'agit à ce niveau d'apprentissage de rendre l'apprenant capable, à l'usage du discours oral et écrit, de témoigner de sa culture propre mais aussi universelle, en utilisant les ressources de la langue amazighe dans l'ensemble de ses communications de la vie scolaire, personnelle et sociale. La nature de cette culture dépassera le patrimoine propre pour aller à travers la lecture de genres littéraires plus ouverte sur l'Algérie et sur le monde. Etre capable de témoigner de sa culture dans sa langue d'apprentissage, c'est faire preuve de maîtrise d'une compétence transversale intégratrice par excellence. C'est la culture qui véhicule les valeurs en rapport avec les différentes manifestations où s'exprime le patrimoine vivant tels les spectacles, les expositions, les concerts, les festivals, etc.

Au N3 des apprentissages, la lecture doit acquérir un statut particulier : être à la fois une compétence à développer et un instrument de savoir et d'apprentissage. On fera lire aux élèves des textes littéraires appropriés à leur niveau, leur âge, aux compétences discursives visées, ainsi que des textes courants de formes diversifiées présentés dans un manuel et sur d'autres supports médiatiques dans le but de répondre à leurs besoins personnels, scolaires et sociaux. La conduite

de la lecture doit suggérer qu'il n'y a pas de lecture gratuite mais une recherche constante de sens liée à la découverte de son utilité et du plaisir qui en découle. Par une pratique fréquente de lecture de textes, une véritable interdépendance des activités de la langue sera mise en exergue.

De même, l'activité d'écriture doit se situer dans la continuité des apprentissages acquis au N1 et N2 : ayant déjà été initié à la manière d'organiser ses écrits, à produire des énoncés de mieux en mieux structurés, l'apprenant, au N3, est invité à rédiger des textes de formes variées et de plus en plus cohérents. Il doit apprendre à mobiliser ses connaissances orthographiques et grammaticales, à avoir une certaine autonomie de production. Il doit, en produisant ses écrits, tenir compte du destinataire, des spécificités du récit. La production écrite à ce niveau doit devenir un moyen privilégié d'expression et de communication. Dans cet esprit, une compétence essentielle de l'écrit doit être exigée de l'apprenant, celle de la lisibilité. Tout élève qui écrit doit d'abord pouvoir lire facilement ses écrits ; il doit pouvoir être lu sans difficulté par ses destinataires.

À l'oral, les élèves amazighophones pratiquent spontanément la communication et l'expression dans leur variante ; ils doivent être préparés en fin de 4AM à une pratique spontanée d'une langue amazighe intervariantale. Pour cette catégorie d'apprenants, l'enseignement s'appuiera sur leur prérequis variantal. Il faut viser avec ces élèves une initiation à une pratique plus raisonnée de l'oral à laquelle ils ne sont pas encore habitués. La pratique raisonnée de la communication orale doit se concrétiser par le développement de la capacité d'écoute et de prise de parole d'une manière ordonnée et dans des situations d'apprentissage diversifiées. Cela permettra de mieux structurer la pensée et d'interagir d'une manière appropriée avec leur entourage.

Concernant les non amazighophones, on continuera à proposer des extraits de contes amazighs, de courts paragraphes descriptifs, des paysages, des passages porteurs de références culturelles amazighes. Cela permettra d'élargir leur horizon culturel et de leur donner l'occasion de comparer les ressemblances et les différences pour en témoigner dans leur entourage. Comme en N2, les activités de communication orale seront associées directement aux activités de la lecture et de la production écrite. Cela consistera à les rendre capables de faire la correspondance entre l'écrit, la prononciation et l'intonation ; se servir du lexique acquis à travers des textes lus ou écoutés et de décrire ce qu'ils voient à travers des illustrations du manuel, d'autres dessins ainsi que l'environnement immédiat.

Pour cause de la pandémie de la Covid-19, le plan des apprentissages initial a été allégé et adapté au volume horaire imparti à l'enseignement du tamazight à ce niveau d'études. Il garde toutefois l'ambition de développer les mêmes compétences inscrites dans le programme officiel de cette discipline scolaire.

Dans le présent document, une page reprend le cadrage général des documents de référence en termes de compétences du cycle et des valeurs. Une sorte de tableau de bord que l'enseignant doit avoir sous les yeux pour le choix des supports et la mise en œuvre des activités, afin de garder en vue les exigences des programmes en termes de profil global et de référents culturels.

Les tableaux des plans reprennent les entrées incontournables des programmes officiels : les types de texte et les ressources linguistiques. Les ressources de langue ont été allégées afin d'éviter un enseignement centré exclusivement sur le système de la langue. Les points de langue les plus pertinents par rapport au type de structure y figurent. Une colonne montre des exemples de situations langagières dans lesquelles l'enseignant pourrait faire produire par le groupe-classe ou par les élèves individuellement des tâches diversifiées. En fonction du contexte et du niveau des élèves, ces listes de situations peuvent être enrichies ou adaptées par l'enseignant.

1. Tizemmar d wazalen

COMPETENCE GLOBALE

1. Profil d'entrée :

A son entrée en 3ème AM, l'élève peut lire et produire des textes variés de dimension moyenne et à dominante narrative en saisissant la structure d'un récit intégrant des séquences descriptives.

2-Profil de sortie :

Au terme de la 3^e AM, l'élève devra être en mesure de communiquer à l'oral, de lire et de comprendre des textes de formes diverses, de produire à l'écrit, des textes narratifs, intégrant d'autres formes de discours, prenant en compte ses acquis linguistiques, ayant un comportement et des relations de bon citoyen vis-à-vis de ses semblables et de son environnement.

VALEURS

- **Identité** : L'élève a conscience des éléments qui composent son identité algérienne (l'Islamité, l'Arabité et l'Amazighité).
- **Conscience nationale** : Au-delà de l'étendue géographique du pays et la diversité de sa population, l'élève a conscience de ce qui fait l'unité nationale à savoir une histoire, une culture, des valeurs partagées, une communauté de destin, des symboles...
- **Citoyenneté** : L'élève est en mesure de délimiter en toute objectivité ce qui relève des droits et ce qui relève des devoirs en tant que futur citoyen et de mettre en pratique cette pondération dans ses rapports avec les autres. (Cf. Constitution algérienne).
- **Ouverture sur le monde** : Tout en ayant conscience de son identité, socle de sa personnalité, l'élève est en mesure de prendre de l'intérêt à connaître les autres civilisations, de percevoir les ressemblances et les différences entre les cultures pour s'ouvrir sur les civilisations du monde et respecter l'altérité.

COMPETENCES TRANSVERSALES

L'élève est capable de :

D'ordre intellectuel

- développer des démarches de résolution de situations problèmes ;
- analyser de l'information ; - résumer de l'information ;
- synthétiser des informations ;
- donner son point de vue, émettre un jugement argumenté ;
- évaluer, s'auto évaluer pour améliorer son travail ;
- développer un esprit critique.

D'ordre méthodologique

- rechercher, seul, des informations dans des documents pour résoudre le problème auquel il est confronté ;
- utiliser des usuels : encyclopédies, dictionnaires, grammaires, ... ;
- prendre des notes et de les organiser ;
- concevoir, planifier et présenter un projet individuel ;
- développer des méthodes de travail autonomes.

D'ordre de la communication

- communiquer de façon intelligible, lisible et appropriée ;
- exploiter les ressources de la communication ;
- utiliser les TICE dans son travail scolaire et extra-scolaire.

D'ordre personnel et social

- structurer sa personnalité ;
- interagir positivement en affirmant sa personnalité mais aussi en respectant l'avis des autres ; - s'intégrer à un travail d'équipe, un projet mutualisé, en fonction des ressources dont il dispose ;
- manifester de l'intérêt pour le fait culturel : salon du livre, expositions, manifestations, etc. ;
- manifester un effort soutenu et de la persévérance dans les tâches dans lesquelles il s'engage ; - accepter l'évaluation du groupe ;
- développer un esprit d'initiative ;
- manifester sa créativité dans un projet personnel.

Compétence terminale : L'élève lit et produit des textes variés de dimension moyenne et à dominante narrative en saisissant la structure d'un récit intégrant des séquences descriptives.					
Domaines	Composantes de la compétence	Contenus notionnels	Situations d'apprentissage	Critères d'évaluation	V.Horaire
Oral et écrit	<p>-Améliorer, par rapport à la 2^{ème} AM, la qualité et la vitesse de la lecture dans le but de mieux comprendre les textes ;</p> <p>- identifier la situation d'énonciation et de communication</p> <p>-Retrouver l'enchaînement des évènements dans un récit et identifier des éléments de cohésion ;</p> <p>-Agrémenter un récit comme forme dominante par : la description, la présentation, la prescription</p> <p>-produire des textes correctement structurés ;</p> <p>-tenir compte du mode de diffusion et de la forme de communication.</p>	<p>le paratexte (titre, illustration, auteur, paragraphe, mots familiers...) ;</p> <p>- les personnages d'un récit (anaphores, noms, pronoms, surnoms, périphrase...)</p> <p>- les éléments descriptifs qui caractérisent les personnages</p> <p>- la ponctuation et les éléments expressifs ;</p> <p>-les marqueurs de relations fréquentes (deg tazwara, syin akkin, taggara...)</p> <p>-l'enchaînement des événements</p> <p>-les règles de transcription</p> <p>- lexiche thématique</p> <p>-séquence descriptive : nommer, caractériser, progression à thèmes dérivés, portrait (personne/personnage, animal, objet, lieu) ;</p> <p>-les indicateurs de temps et de lieu ; <i>tura, sdat, da, din, azekka, ...</i></p> <p>Les adjectifs : <i>azedgan, aberkan, awray, ungif,</i></p>	<p>-l'enseignant met les élèves en situation de ramener des contes puisés du patrimoine amazigh pour les raconter les uns aux autres en classe ;</p> <p>-l'enseignant met les élèves en situation de jouer des rôles de personnages d'un conte écouté ;</p> <p>-l'enseignant met les élèves en situation de faire réagir les élèves après l'écoute ou la lecture d'un texte sur les éléments d'énonciation du texte ;</p> <p>-l'enseignant met les élèves en situation de produire des événements enrichis par des éléments descriptifs</p>	<p>l'élève :</p> <p>-sait remettre en ordre des événements présentés dans le désordre ;</p> <p>- utilise à bon escient le vocabulaire acquis ;</p> <p>- sait raconter une histoire présentée sous forme d'images ;</p> <p>-utiliser aisément dans un récit les indicateurs de chronologie : d'abord, ensuite, après, avant, à la fin, il y a longtemps... ;</p> <p>-identifier les personnages, les lieux, les moments</p>	52 h

2. Iwellihen

Ayawas n tezrawt n useggas wis-3 ibedd yef sin yisenfaren:

1. Ammud n wullisen;
2. Tasyunt tamugilt.

Assaren i d-yufa uselmad yer yinelmaden, yessefk yef-s ad ten-id-yessihel deg uɣawas-ines amaynut ama deg yiwet ney deg snat tgezmin tummidin.

Ad ten-yessemres d izralmuden.

I wakken ad d-yezg ugbur n wahil n yal aswir deg wakud yettunefken i uselmed n tmaziyt, yezmer uselmad ad yesdukkel deg yiwet n tyimut sin n

yirmad. Ma yella-d waya, ayawas n tegzemt yezmer ad yeddu s talya-a:

Ayawas n tegzemt : 10 n tyima ad msedfarent akka:

- 1-Tagnit n tmenna
- 2-Tayuri tamezwarut (tigzi n tirawt) + amawal
- 3-Tajerrumt
- 4-Taseftit
- 5-Tirawalt
- 6-Tayuri tis snat (amuken i tira)
- 7-Afares s tira(d nekk ara yarun + tagnit n useyred)
- 8-Tayuri tiskraḍt (asefru)
- 9-Aseyti n ufares s tira
- 10-Asiteg n tegzemt

G.M :

1. Tazwara n useggas, sin n yimalasen ney ugar ad ttunefken

i usiteg amminad.

2. Tisugmin n tutlayt zemrent ad mlilent akked tiyaḍ deg

yiwet n tyimut :

- Ama, snat deg-sent deg tyimut (md : tajerrumt+taseftit);

- Ama yiwet kan, ad tettwaxdem deg tyimut n tyuri (md: tayuri + amawal) ney deg tin n tmenna (md : timenna + Taseftit).

3. Akud yugaren yezmer ad yettusemres i umahil yef usenfar akked tyuri n yiḍrisen n tsekla.

3. Iyawasen n yilmuden

Imalasen	Asenfar	Tigezmin	Timenna		Tira		Tisugmin	Asiteg							
			Armas	Asenfali	Tayuri	Afares									
1	Allasen + Asiteg aminnad														
2															
3															
4	Ad d-nesker ammud n wullisen	1. Ad d-ifares unelmad tamacahut s uzenziy n yimigan.	- Ad isel i tmacahut + A yegzu azenziy...	- Afares n tmacahut s uzenziy n ymigan / tasleqt n tmacahut	- Yelli-s n uruhani - Agellid d yidulan-is - Asefru : Selṭan n Mejbada	- Ad yaru / ad d-yegmer unelmad tamacahut (s uzenziy n yimigan)	Amawal: Tagetnamka Tajerrumt : Isemmeden (asmekti) Taseftit : Ifeggagen n umyag Tirawalt : Ayelluy n teyra	- Asugen n tmacahut s uzenziy n yimmigan - aqadder n uzenziy asiwlay (tignatin n wullis) - Iferdisen n tutlayt : - Wid n tegzemt - Muqel isefranen n usiteg “critères d’évaluation” n usebter yezrin.							
5															
6															
7															
8															
9									3. Ad d-ifares unelmad aḍris asiwlay ideg ara d-iger adiwenni	- Ad isel i tmacahut - Ad yegzu taguri n udiwenni deg wullis	- Asenteq n yiwudam n wullis	- Bu-ulyem d umnay - Azal n tmeḥtut - Tamacahut n tsekkurt	- Ad isebyer ullis s udiwenni	Amawal: Isem n umeskar Tajerrumt: Imattaren Taseftit : Amayun n yizri Tirawalt : Asigez	- Asigez iwatan n udiwenni, - Taguri n udiwenni deg uḍris asiwlay, - aqadder n tmitar n udiwenni - Iferdisen n tutlayt : - Wid n tegzemt - Muqel isefranen n usiteg “critères d’évaluation” n usebter yezrin
10															
11															
12															
13															

Imalasen	Asenfar	Tigezmin	Timenna		Tira		Tisugmin	Asiteg
			Armas	Asenfali	Tayuri	Afares		
14	Ad d-nesker ammud n wullisen (akemmel)	4. Ad yessebyer ullis s ugram	- Ad isel i wullis. - Ad yegzu azal n ugram	Ad yessebyer ullis s ugram	-Tallit n ttrad -Freḥ axxam -Tadewwalt-iw tamezuzt .	-Ad yessebyer ullis s ugram Nex ad d-yaru ullis ilan aglam	Amawal : Aserwes Tajerrumt :Anammal n usentel Taseftit :Amayun n wurmir Tirawalt :Tamsertit : ad + tazelya n tnila « d »	Taguri n ugram deg uḍris asiwlay, Afran n tegnit ideg ara d-yekcem ugram, Aglam n yimuren n tfekka/ n wadeg... -Iferdisen n tutlayt : -Wid n tegzemt -Muḡel isefranen n usiteg “critères d’évaluation” n usebter yezrin mdan,
15								
16								
17								
18								

Imalasen	Asenfar	Tigezmin	Timenna		Tira		Tisugmin	Asiteg		
			Armas	Asenfali	Tayuri	Afares				
19	Ad d-nesker tasyunt tamugilt yef usefufu n yimdanen i usehbiber yef twennaqt	Asegzu n tyawsa ney n temsalt	.Asefled / timezriwt n warra yerzan asegzu n tyawsa ney n temsalt .	-Ad d-yessegzu kra n tyawsa ney n temsalt	-Timerqemt -Abarey -Agerfiw d ubarey	Ad d-ifares adris imsegzi	Amawal :Isuraz n tmentilt d unelkam Tajerrumt : Tibawt Taseftit :Amayun n yizri anibaw Tirawalt :Tamsertit « d/d »+ t	Aqadder n yihricen n udris imsegzi -Iferdisen n tutlayt : -Wid n tegzemt -Muqel isefranen n usiteg “critères d’évaluation” n usebter yezrin segzi		
20										
21										
22										
23										
24		Asegzu n tumant tussnant	. Asefled / timezriwt n warra yerzan tumant tussnant	Ad d-yesgzu tumant tussnant.	-Amtiweg n umaḍal. -Abulkan -Takemmict n wakal	Ad d-ifares adris ideg ara d-yesegzu tumant tussnant.			Amawal :Asbadu n wawalen Tajerrumt :Tafyirt tumyigt Taseftit : amayun n wurmir ussid + Amayun n wurmir anibaw Tirawalt : Tamsertit: ad + amqim uliy n umyag	Aqadder n yihricen n udris imsegzi -Iferdisen n tutlayt : -Wid n tegzemt -Muqel isefranen n usiteg “critères d’évaluation” n usebter yezrin
25										
26										
27										
28										